

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2010/35397]

**7 MEI 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering
tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 houdende de hervorming
van het stelsel van de aanmoedigingspremies in de privésector**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen;

Gelet op de wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 houdende de hervorming van het stelsel van de aanmoedigingspremies in de privésector;

Gelet op het akkoord van de minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 4 mei 2010;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat krachtens het WIP, het Werkgelegenheidsplan en krachtlijnen voor het Investeringsplan van 18 december 2009 dringend aanvullende maatregelen moeten worden getroffen voor de ondernemingen in moeilijkheden of in herstructurering met betrekking tot het stelsel van de aanmoedigingspremie;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 14, eerste gedachtestreepje, van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 maart 2002 houdende hervorming van het stelsel van de aanmoedigingspremies in de privésector, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan het derde lid worden een punt *d)* en *e)* toegevoegd die luiden als volgt :

« *d)* opgave van de opleidingsinspanningen gedurende de duurtijd van de arbeidsherverdelende maatregelen;

e) opgave van de wijze waarop de arbeidsduurvermindering zal worden georganiseerd in functie van de combinatie werk en opleiding. »;

2° het vierde lid wordt vervangen door wat volgt :

« De Vlaamse minister kan de voorwaarden, vermeld in punten *a)* tot en met *e)* nader bepalen. ».

Art. 2. In artikel 14, tweede gedachtestreepje, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan het derde lid worden een punt *d)* en *e)* toegevoegd die luiden als volgt :

« *d)* opgave van de opleidingsinspanningen gedurende de duurtijd van de arbeidsherverdelende maatregelen;

e) opgave van de wijze waarop de arbeidsduurvermindering zal worden georganiseerd in functie van de combinatie werk en opleiding. »;

2° het vierde lid wordt vervangen door wat volgt :

« De Vlaamse minister kan de voorwaarden, vermeld in punten *a)* tot en met *e)* nader bepalen. »

Art. 3. In artikel 14, derde gedachtestreepje, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« Voor de toepassing van dit besluit wordt onder een substantiële daling van de economische activiteiten verstaan een daling met minimum 20 % van de omzet of van de productie in één van de vier kwartalen die voorafgaat aan de aanvraag, ten opzichte van hetzelfde kwartaal van het jaar of van twee jaren voordien. Als niet wordt uitgegaan van het laatste kwartaal voor de aanvraag, moet de dalende trend in de daaropvolgende kwartalen bevestigd worden. »;

2° aan het vierde lid worden een punt *d)* en *e)* toegevoegd die luiden als volgt :

« *d)* opgave van de opleidingsinspanningen gedurende de duurtijd van de arbeidsherverdelende maatregelen;

e) opgave van de wijze waarop de arbeidsduurvermindering zal worden georganiseerd in functie van de combinatie werk en opleiding. »;

3° het vijfde lid wordt vervangen door wat volgt :

« De Vlaamse minister kan de voorwaarden, vermeld in punten *a)* tot en met *e)* nader bepalen. »

Art. 4. In Artikel 15 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid worden de woorden « 12 maanden » vervangen door de woorden « 18 maanden »;

2° er wordt een vijfde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« In afwijking van het vierde lid is, in geval van collectieve vermindering of individuele vermindering van de arbeidsduur als vermeld titel I en titel II, hoofdstuk II van de wet van 19 juni 2009 houdende diverse bepalingen in tijden van crisis, de compensatie door de werkgever niet van toepassing. ».

Art. 5. In artikel 17, § 4, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2009, worden tussen de woorden « artikel 17, § 1, tweede lid en § 2, tweede lid, » en het woord « ontvangt » de woorden « ,en § 3, tweede lid, » ingevoegd.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2010 en treedt buiten werking op 1 januari 2011.

Art. 7. De Vlaamse minister, bevoegd voor het tewerkstellingsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 7 mei 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,
Ph. MUYTERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2010/35397]

**7 MAI 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} mars 2002
portant réforme du régime des primes d'encouragement au secteur privé**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales;

Vu la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} mars 2002 portant réforme du régime des primes d'encouragement au secteur privé;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 4 mai 2010;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant qu'en vertu du WIP, le « Werkgelegenheidsplan » (Plan de l'emploi) et les lignes directrices du « Investeringsplan » (Plan d'investissement) du 18 décembre 2009, des mesures complémentaires doivent être prises d'urgence pour les entreprises en difficulté ou en voie de restructuration pour ce qui est du régime des primes d'encouragement;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 14, premier tiret, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} mars 2002 portant réforme du régime des primes d'encouragement au secteur privé, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mars 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° au troisième alinéa, il est ajouté des points *d)* et *e)* ainsi rédigés :

« *d)* mention des efforts de formation qui ont été faits pendant la durée des mesures de redistribution du travail;

e) mention de la façon dont la réduction de la durée du travail sera organisée en vue de la combinaison du travail et de la formation. »;

2° l'alinéa quatre est remplacé par ce qui suit :

« Le Ministre flamand peut préciser les conditions, visées aux points *a)* à *e)* inclus. »

Art. 2. A l'article 14, deuxième tiret, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mars 2009, sont apportées les modifications suivantes :

1° au troisième alinéa, il est ajouté des points *d)* et *e)* ainsi rédigés :

« *d)* mention des efforts de formation qui ont été faits pendant la durée des mesures de redistribution du travail;

e) mention de la façon dont la réduction de la durée du travail sera organisée en vue de la combinaison du travail et de la formation. » ;

2° l'alinéa quatre est remplacé par ce qui suit :

« Le Ministre flamand peut préciser les conditions, visées aux points *a)* à *e)* inclus. »

Art. 3. A l'article 14, troisième tiret, du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mars 2009, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa deux est remplacé par ce qui suit :

« Pour l'application du présent arrêté, on entend par une diminution substantielle des activités économiques une diminution de 20 % au minimum du chiffre d'affaires ou de la production dans un des quatre trimestres précédant la demande par rapport au même trimestre de l'année précédente ou de la pénultième année. Si le dernier trimestre précédant la demande ne sert pas de base, la tendance à la baisse doit être confirmée pendant les trimestres suivants. »;

2° au quatrième alinéa, il est ajouté des points *d)* et *e)* ainsi rédigés :

« *d)* mention des efforts de formation qui ont été faits pendant la durée des mesures de redistribution du travail;

e) mention de la façon dont la réduction de la durée du travail sera organisée en vue de la combinaison du travail et de la formation. »;

3° l'alinéa cinq est remplacé par la disposition suivante :

« Le Ministre flamand peut préciser les conditions, visées aux points *a)* à *e)* inclus. »

Art. 4. A l'article 15 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mars 2009, sont apportées les modifications suivantes :

1° au troisième alinéa, les mots « 12 mois » sont remplacés par les mots « 18 mois ».

2° il est ajouté un alinéa cinq, rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa quatre, en cas de réduction collective ou de réduction individuelle de la durée de travail telle que visée aux titres I^{er} et II, chapitre II, de la loi du 19 juin 2009 portant diverses dispositions en temps de crise, la compensation par l'employeur n'est pas d'application. ».

Art. 5. Dans l'article 17, § 4, du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mars 2009, sont insérés entre les mots « l'article 17, § 1^{er}, deuxième alinéa, et § 2, deuxième alinéa, » et le mot « reçoit » les mots « et § 3, deuxième alinéa, ».

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2010 et cesse de produire ses effets le 1 janvier 2011.

Art. 7. Le Ministre flamand ayant la politique de l'emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 mai 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, de l'Emploi, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,
Ph. MUYTERS

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2010/203194]

Aanstelling tot algemeen directeur. — Vernietiging

De Raad van State vernietigt bij arrest nr. 203.065 van 19 april 2010 de beslissing van de Vlaamse Regering van 25 juli 2006 waarbij Sami Souguir wordt aangesteld tot algemeen directeur bij het Agentschap voor Binnenlands Bestuur.

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2010/203155]

Binnenlands Bestuur. — Opheffing hulpparochie

WILLEBROEK. — Bij besluit van 2 juni 2010 van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand wordt de hulpparochie Onze-Lieve-Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Willebroek opgeheven en wordt het grondgebied en het patrimonium van die parochie overgedragen aan de parochie Sint-Niklaas te Willebroek.